Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/754

25.7.2025

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/754

zo 16. apríla 2025,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2631 stanovením procesných pravidiel pre výkon právomoci Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy ukladať pokuty alebo pravidelné platby penále externým posudzovateľom

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2631 z 22. novembra 2023 o európskych zelených dlhopisoch a voliteľnom zverejňovaní informácií pri dlhopisoch uvádzaných na trh ako environmentálne udržateľné a pri dlhopisoch viazaných na udržateľnosť ([1]), a najmä na jeho článok 63 ods. 10,

keďže:

(1) S cieľom v plnej miere uplatňovať právo na vypočutie zaručené v článku 63 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2023/2631 by osoba, voči ktorej orgán ESMA vedie vyšetrovanie, pretože sa mohla dopustiť jedného z porušení uvedených v článku 60 ods. 1 uvedeného nariadenia, mala mať právo predložiť písomné pripomienky v primeranej lehote najmenej štyri týždne pred tým, ako vyšetrujúci úradník predloží svoje zistenia orgánu ESMA. Tejto osobe by sa malo umožniť, aby jej pomáhal poradca podľa jej vlastného výberu.

(2) Orgán ESMA by mal posúdiť úplnosť spisu, ktorý predložil vyšetrujúci úradník, na základe zoznamu dokumentov. Na zabezpečenie toho, aby osoba, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, mohla primerane pripraviť svoju obhajobu, by orgán ESMA mal takejto osobe pred prijatím konečného rozhodnutia o uložení pokuty alebo pravidelnej platby penále poskytnúť právo predložiť ďalšie písomné pripomienky.

(3) Na základe článku 61 nariadenia (EÚ) 2023/2631 orgánu ESMA vyplýva povinnosť ukladať pravidelné platby penále, okrem iného vtedy, ak sa osoba, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, odmietne podrobiť takémuto vyšetrovaniu alebo poskytnúť informácie požadované orgánom ESMA. S cieľom plne zaručiť právo takýchto osôb na obhajobu by mal orgán ESMA poskytnúť tejto osobe možnosť predložiť písomné podania k záležitosti, ktorá je predmetom vyšetrovania, alebo k skutočnosti, či je takáto pravidelná platba penále v danom prípade primeraná, a to pred uložením takéhoto pravidelného penále.

(4) Právo na obhajobu by sa malo zvážiť s ohľadom na potrebu prijať za osobitných okolností naliehavé opatrenie orgánu ESMA. Ak je opodstatnené prijať naliehavé opatrenie podľa článku 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2023/2631, právo osoby, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, na obhajobu by nemalo byť prekážkou pre orgán ESMA, aby prijal naliehavé opatrenia. V takom prípade by orgán ESMA s cieľom zabrániť závažnému a bezprostrednému poškodeniu finančného systému mal mať možnosť prijať dočasné rozhodnutie bez toho, aby poskytol osobe, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, možnosť predložiť podania. Orgán ESMA by mal danej osobe umožniť, aby bola vypočutá čo najskôr po prijatí dočasného rozhodnutia a pred prijatím potvrdzujúceho rozhodnutia.

(5) Právomoc orgánu ESMA ukladať pravidelné platby penále by sa mala vykonávať s náležitým zreteľom na právo na obhajobu a nemala by sa zachovávať po uplynutí potrebného obdobia. Ak sa orgán ESMA rozhodne uložiť pravidelnú platbu penále, dotknutá osoba by následne mala mať možnosť byť vypočutá a žiadna platba penále by už nemala byť splatná od okamihu, keď dotknutá osoba splní rozhodnutie orgánu ESMA, ktoré sa na ňu vzťahuje.

([1]) Ú. v. EÚ L, 2023/2631, 30.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2631/oj.

(6) Spisy vypracované orgánom ESMA a vyšetrujúcim úradníkom obsahujú informácie, ktoré sú nevyhnutné pre dotknutú osobu pri príprave na súdne alebo správne konanie. Po tom, ako osoba, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, dostane oznámenie o zisteniach od vyšetrujúceho úradníka alebo orgánu ESMA, by preto uvedená osoba mala mať právo na prístup k spisu s výhradou oprávneného záujmu iných osôb týkajúceho sa ochrany ich obchodného tajomstva. Používanie dokumentov zo sprístupneného spisu by sa malo povoliť len v rámci súdnych alebo správnych konaní v súvislosti s porušeniami nariadenia (EÚ) 2023/2631.

(7) Právomoc ukladať pokuty a pravidelné platby penále, ako aj právomoc vymáhať pokuty a pravidelné platby penále by sa mali vykonávať v primeranej lehote, a preto by sa na ne mala vzťahovať premlčacia lehota. Z dôvodu konzistentnosti by sa v rámci premlčacích lehôt na ukladanie a vymáhanie pokút alebo pravidelných platieb penále mali zohľadňovať existujúce právne predpisy Únie uplatniteľné na ukladanie sankcií dohliadaným subjektom a ich vymáhanie a skúsenosti orgánu ESMA s uplatňovaním takýchto právnych predpisov.

(8) Aby orgán ESMA zabezpečil úschovu vybraných pokút a pravidelných platieb penále, mal by sumy prijaté v dôsledku uvedených pokút a pravidelných platieb penále uložiť na úročené účty, ktoré boli otvorené výlučne na účely jedinej pokuty alebo pravidelnej platby penále. Pokiaľ ide o rozpočtovú obozretnosť, orgán ESMA by mal sumy previesť na Komisiu až vtedy, keď sú rozhodnutia konečné z dôvodu vyčerpania alebo zániku práv na odvolanie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Procesné pravidlá v konaniach o porušení povinnosti pred vyšetrujúcim úradníkom

1. Po ukončení vyšetrovania skutočností, ktoré môžu predstavovať jedno alebo viacero porušení uvedených v článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631, a pred predložením spisu orgánu ESMA („oznámenie o zisteniach“) vyšetrujúci úradník písomne informuje osobu, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, o zisteniach a poskytne tejto osobe možnosť predložiť písomné podania podľa odseku 3 tohto článku.

2. V návrhu oznámenia o zisteniach sa uvedú skutočnosti, ktoré by mohli predstavovať jedno alebo viacero porušení uvedených v článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631, pričom uvedené oznámenie musí obsahovať posúdenie povahy a závažnosti týchto skutočností na základe kritérií stanovených v článku 59 ods. 3 uvedeného nariadenia.

3. V návrhu oznámenia o zisteniach sa stanoví primeraná lehota najmenej štyri týždne pre osobu, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, na predloženie písomných podaní. Vyšetrujúci úradník nie je povinný zohľadniť písomné podania doručené po uplynutí uvedenej časovej lehoty.

4. Osoby, voči ktorým sa vedie vyšetrovanie, môžu vo svojich písomných podaniach uviesť všetky skutočnosti, ktoré sú relevantné pre ich obhajobu, a ak je to možné, pripoja dokumenty ako dôkaz uvedených skutočností. Osoby, voči ktorým sa vedie vyšetrovanie, môžu navrhnúť, aby vyšetrujúci úradník vypočul iné osoby, ktoré môžu dosvedčiť skutočnosti uvedené v ich podaniach. Osobám, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, môže pri príprave písomných podaní pomáhať poradca podľa ich vlastného výberu.

5. Vyšetrujúci úradník môže vyzvať osoby, voči ktorým sa vedie vyšetrovanie a ktorým bolo adresované oznámenie o zisteniach uvedené v odseku 1, aby sa zúčastnili na ústnom vypočutí. Osobám, voči ktorým sa vedie vyšetrovanie, môže pomáhať poradca podľa ich vlastného výberu. Ústne vypočutie nie je verejné.

6. Vyšetrujúci úradník zašle konečné oznámenie o zisteniach osobe, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie.

Článok 2

Procesné pravidlá, ktoré má dodržiavať orgán ESMA v súvislosti s pokutami a opatreniami dohľadu

1. Vyšetrujúci úradník predloží orgánu ESMA tieto dokumenty:

a) oznámenie o zisteniach a kópiu tohto oznámenia, ktoré vyšetrujúci úradník adresoval osobe, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie;

b) kópiu písomných podaní osoby, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie;

c) zápisnicu z každého ústneho vypočutia.

2. Ak je spis neúplný, orgán ESMA predloží vyšetrujúcemu úradníkovi odôvodnenú žiadosť o poskytnutie dodatočných dokumentov.

3. Ak sa orgán ESMA domnieva, že skutočnosti opísané v oznámení o zisteniach vyšetrujúceho úradníka nepredstavujú jedno alebo viacero porušení uvedených v článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631, rozhodne o uzavretí prípadu. Orgán ESMA oznámi toto rozhodnutie o uzavretí prípadu osobe, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie.

4. Ak orgán ESMA súhlasí so všetkými alebo niektorými zisteniami vyšetrujúceho úradníka, informuje o tom osobu, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie. V príslušnom oznámení sa stanoví lehota najmenej dva týždne, ak orgán ESMA súhlasí so všetkými zisteniami vyšetrujúceho úradníka, a najmenej štyri týždne v prípade, že orgán ESMA nesúhlasí so všetkými zisteniami, v rámci ktorej môže osoba, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, predložiť písomné podania. Orgán ESMA nie je povinný zohľadniť písomné podania doručené po uplynutí uvedenej lehoty.

5. Orgán ESMA môže vyzvať osobu, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie a ktorej bolo adresované oznámenie o zisteniach, aby sa zúčastnila na ústnom vypočutí. Osobe, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, môže pomáhať poradca podľa vlastného výberu. Ústne vypočutie nie je verejné.

6. Ak orgán ESMA rozhodne, že osoba, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie, sa dopustila jedného alebo viacerých porušení uvedených v článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631, a prijal rozhodnutie o uložení pokuty v súlade s článkom 60 uvedeného nariadenia, bezodkladne oznámi toto rozhodnutie osobe, ktorej sa pokuta ukladá.

Článok 3

Procesné pravidlá, ktoré má dodržiavať orgán ESMA v konaniach o porušení povinnosti, pokiaľ ide o pravidelné platby penále

1. Pred uložením pravidelnej platby penále podľa článku 61 nariadenia (EÚ) 2023/2631 orgán ESMA predloží oznámenie o zisteniach osobe, voči ktorej sa vedie konanie, v ktorom sa uvádzajú dôvody uloženia uvedenej pravidelnej platby penále a stanovuje výška pravidelnej platby penále za každý deň nesplnenia povinností. V oznámení sa stanoví primeraná časová lehota najmenej štyri týždne, v ktorej osoba, voči ktorej sa vedie konanie, môže predložiť písomné podania. Orgán ESMA nie je povinný zohľadniť písomné podania doručené po uplynutí uvedenej lehoty.

2. Orgán ESMA môže vyzvať osobu, voči ktorej sa vedie konanie, aby sa zúčastnila na ústnom vypočutí. Osobe, voči ktorej sa vedie konanie, môže pomáhať poradca podľa vlastného výberu. Ústne vypočutie nie je verejné.

3. V rozhodnutí podľa článku 61 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631 sa uvedie právny základ a dôvody rozhodnutia, suma pravidelnej platby penále a dátum začatia jeho platenia.

4. Orgán ESMA už nemôže uložiť pravidelnú platbu penále, keď externý posudzovateľ alebo osoba, voči ktorej sa vedie konanie, dosiahne súlad s príslušným rozhodnutím uvedeným v článku 61 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631.

Článok 4

Procesné pravidlá, ktoré má dodržiavať orgán ESMA, pokiaľ ide o predbežné rozhodnutia o opatreniach dohľadu

1. Ak orgán ESMA prijal predbežné rozhodnutie uvedené v článku 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2023/2631, bezodkladne ho oznámi osobe, na ktorú sa uvedené predbežné rozhodnutie vzťahuje. Orgán ESMA stanoví primeranú lehotu najmenej štyri týždne, v rámci ktorej môže osoba, na ktorú sa vzťahuje dočasné rozhodnutie, predložiť písomné podania k uvedenému rozhodnutiu. Orgán ESMA nie je povinný zohľadniť písomné podania doručené po uplynutí uvedenej lehoty.

2. Orgán ESMA na požiadanie umožní prístup k spisu osobe, na ktorú sa vzťahuje dočasné rozhodnutie. Dokumenty zo sprístupneného spisu sa použijú len na účely súdneho alebo správneho konania týkajúceho sa uplatňovania nariadenia (EÚ) 2023/2631.

3. Orgán ESMA môže vyzvať osobu, na ktorú sa vzťahuje dočasné rozhodnutie, aby sa zúčastnila na ústnom vypočutí. Osobám, na ktoré sa vzťahuje predbežné rozhodnutie, môže pomáhať poradca podľa vlastného výberu. Ústne vypočutie nie je verejné.

4. Orgán ESMA prijme konečné rozhodnutie uvedené v článku 59 ods. 1, článku 60 ods. 1 a článku 61 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631 čo najskôr po prijatí predbežného rozhodnutia. Ak sa orgán ESMA po vypočutí osoby, na ktorú sa vzťahuje predbežné rozhodnutie, domnieva, že osoba, na ktorú sa vzťahuje predbežné rozhodnutie, sa dopustila porušenia uvedeného v článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631, prijme potvrdzujúce rozhodnutie, ktorým uloží jedno alebo viacero opatrení dohľadu stanovených v článku 59 uvedeného nariadenia. Orgán ESMA bezodkladne oznámi toto potvrdzujúce rozhodnutie osobe, na ktorú sa vzťahuje dočasné rozhodnutie.

Ak orgán ESMA prijme konečné rozhodnutie, ktorým sa nepotvrdí dočasné rozhodnutie, dočasné rozhodnutie sa považuje za zrušené.

Článok 5

Prístup k spisu a používanie dokumentov

1. Orgán ESMA udelí na základe žiadosti prístup k spisu osobe, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie a ktorej vyšetrujúci úradník alebo orgán ESMA zaslali oznámenie o zisteniach. Orgán ESMA udelí takýto prístup po každom oznámení o zisteniach.

2. Dokumenty zo sprístupneného spisu použijú osoby uvedené v odseku 1 len na účely súdneho alebo správneho konania týkajúceho sa uplatňovania nariadenia (EÚ) 2023/2631.

Článok 6

Premlčacie lehoty na ukladanie pokút a pravidelných platieb penále

1. Na pokuty a pravidelné platby penále uložené externým posudzovateľom a iným osobám, voči ktorým sa vedie vyšetrovanie, sa vzťahuje premlčacia lehota piatich rokov.

2. Premlčacia lehota uvedená v odseku 1 začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, keď došlo k porušeniu. V prípade pokračujúceho alebo opakovaného porušovania táto premlčacia lehota začína plynúť dňom ukončenia porušovania.

3. Akékoľvek opatrenie, ktoré prijme orgán ESMA na účely vyšetrovania alebo konania vo vzťahu k porušeniu uvedenému v článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631, prerušuje premlčaciu lehotu týkajúcu sa ukladania pokút a pravidelných platieb penále. Uvedená premlčacia lehota sa preruší s účinnosťou odo dňa, keď bolo opatrenie oznámené externému posudzovateľovi alebo osobe, voči ktorej sa vedie vyšetrovanie týkajúce sa porušenia požiadaviek uvedených v článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2631.

4. Každým prerušením uvedeným v odseku 3 sa začína nová premlčacia lehota, ako sa uvádza v odseku 1. Táto nová premlčacia lehota uplynie najneskôr dňom, kedy uplynulo obdobie rovnajúce sa dvojnásobku pôvodnej premlčacej lehoty bez toho, aby orgán ESMA uložil pokutu alebo pravidelnú platbu penále. Uvedená lehota sa predĺži o čas, počas ktorého je premlčacia lehota pozastavená podľa odseku 5.

5. Premlčacia lehota na ukladanie pokút a pravidelných platieb penále sa pozastaví na obdobie, počas ktorého je rozhodnutie orgánu ESMA predmetom konania pred odvolacou radou uvedenou v článku 60 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 ([2]) alebo predmetom preskúmania Súdnym dvorom v súlade s článkom 65 nariadenia (EÚ) 2023/2631.

Článok 7

Premlčacie lehoty na vymáhanie penále

1. Na právomoc orgánu ESMA presadzovať rozhodnutia prijaté podľa článkov 60 a 61 nariadenia (EÚ) 2023/2631 sa vzťahuje premlčacia lehota päť rokov.

2. Premlčacia lehota uvedená v odseku 1 sa vypočítava odo dňa nasledujúceho po dni, keď sa rozhodnutie stalo právoplatným.

3. Premlčacia lehota na vymáhanie penále sa preruší každým opatrením orgánu ESMA určeným na vymáhanie platby alebo platobných podmienok pokuty či pravidelnej platby penále.

4. Každým prerušením uvedeným v odseku 3 sa začína nová premlčacia lehota, ako sa uvádza v odseku 1.

5. Premlčacia lehota uvedená v odseku 1 sa pozastavuje, keď:

a) je poskytnutá lehota na zaplatenie;

b) je vymáhanie platby pozastavené do vydania rozhodnutia odvolacej rady orgánu ESMA v súlade s článkom 60 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 alebo Súdneho dvora Európskej únie v súlade s článkom 65 nariadenia (EÚ) 2023/2631.

Článok 8

Výber pokút a pravidelných platieb penále

1. Orgán ESMA ukladá sumy pokút a pravidelných platieb penále na úročený účet zriadený orgánom ESMA, kým tieto pokuty a platby penále nenadobudnú právoplatnosť. Ak orgán ESMA súčasne vyberá viacero pokút a pravidelných platieb penále, zabezpečí, aby tieto pokuty a platby penále boli ukladané na rôzne účty alebo podúčty. Vybrané pokuty a pravidelné platby penále sa nezahrnú do rozpočtu orgánu ESMA, ani sa nezaznamenávajú ako rozpočtové prostriedky.

2. Keď orgán ESMA stanoví, že o pokutách alebo pravidelných platbách penále bolo právoplatne rozhodnuté po vyčerpaní všetkých práv na odvolanie, prevedie tieto sumy a prípadný kumulovaný úrok Komisii. Tieto sumy sa potom zahrnú do všeobecného rozpočtu Únie.

3. Orgán ESMA pravidelne podáva Komisii správy o výške uložených pokút a pravidelných platieb penále a o ich stave.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

Článok 9

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť a začína sa uplatňovať dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. apríla 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN